

985

Mémorial  **Memorial**
du des
Grand-Duché de Luxembourg. **Großherzogtums Luxemburg.**

Jeudi, 3 septembre 1914.

N^o 63.

Donnerstag, 3. September 1914.

Arrêté du 2 septembre 1914, portant répartition des subsides en faveur des cours postsecondaires pour l'année 1913-1914.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'INTÉRIEUR;

Vu l'art. 234 du budget des dépenses de l'État pour l'exercice 1914;

Après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrête:

Art. 1^{er}. Les subsides ci-après sont accordés aux localités respectives dans l'intérêt de leurs cours postsecondaires qu'ils ont entretenus pendant l'année 1914.

Art. 2. Ces subsides seront liquidés au profit du collège échevinal des communes intéressées, par imputation sur l'art. 234 du budget des dépenses de l'Etat pour 1914.

Art. 3. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial*.

Luxembourg, le 2 septembre 1914.

Le Directeur général de l'intérieur,
BRAUN.

Beschluß vom 2. September 1914, betreffend die Verteilung der Subsidien zum Besten der Fortbildungskurse für das Jahr 1913/1914.

Der General-Direktor des Innern;

Nach Einsicht des Art. 234 des Staatsbudgets für das Jahr 1914;

Nach Beratung der Regierung im Konseil;

Beschließt:

Art. 1. Die in der nachstehenden Tabelle erwähnten Subsidien sind den respektiven Ortschaften im Interesse ihrer Fortbildungskurse für das Jahr 1914 bewilligt.

Art. 2. Die Subsidien werden auf Art. 234 des Ausgabenbudgets verrechnet und sollen zur Zahlung an das Schöffengericht der beteiligten Gemeinden angewiesen werden.

Art. 3. Gegenwärtiger Beschluß soll ins „*Mémorial*“ eingerückt werden.

Luxemburg, den 2. September 1914.

Der General-Direktor des Innern,
Braun.

Siège de l'école.		Caractère de l'école.		Subsides.	Siège de l'école.		Caractère de l'école.		Subsides.
Cantons et Communes.	Section.	Garçons.	Filles.		Cantons et Communes.	Sections.	Garçons.	Filles.	
Capellen.				7/2	Kehlen.	Keispelt	1	»	155
Bascharage.	Bascharage	1	»	155		Meispelt	»	1	150
	id. (dessin)	1	»	112		Nospelt	1	»	155
	id.	»	1	150		id.	»	1	139
	Hautcharage	1	»	106		Olm	»	1	145
	id. (dessin)	1	»	106	Kœrich.	Kœrich	1	»	158
	id.	»	1	150		id.	»	1	161
	Linger	1	»	140		Gœblange	1	»	151
	id. (dessin)	1	»	100		id.	»	1	165
	id.	»	1	125		id.	»	1	115
Clemency.	Clemency	1	»	148	Kopstal.	Gœtzingen	»	1	150
	id.	»	1	108		Kopstal	1	»	110
	Fingig	»	1	92		id.	1	»	109
Dippach.	Dippach	1	»	156		id. (dessin)	1	»	68
	id. (dessin)	1	»	155		id.	»	1	100
	id.	»	1	155		id.	»	1	95
	Schouweiler	1	»	140	Mamer.	Mamer	1	»	102
	id. (dessin)	1	»	120		id.	1	»	102
	id.	»	1	155		id. (dessin)	1	»	105
	Bettingen	1	»	156		id.	»	1	102
	id. (dessin)	1	»	152		id. (ouvroir)	»	1	220
	id.	»	1	180		id.	»	1	120
Garnich.	Garnich	1	»	142		Cap	1	»	130
	id.	»	1	155		id.	»	1	124
	Dahlem	1	»	142		Holzem	1	»	156
	id.	»	1	185		id.	»	1	156
	Kahler	1	»	150	Septfontaines.	Septfontaines	1	»	155
	id.	»	1	20		id.	»	1	95
Hobscheid.	Hobscheid	1	»	140		Greisch	1	»	135
	id. (dessin)	1	»	94		id.	»	1	120
	id.	»	1	130		Roodt	1	»	140
	Eischen	1	»	150	Steinfort.	Steinfort	1	»	152
	id. (dessin)	1	»	98		id. (dessin)	1	»	95
	id.	»	1	154		id.	»	1	145
	id. (ouvroir)	»	1	190		id.	»	1	235
Kehlen	Kehlen	1	»	145		Hagen	1	»	150
	id.	»	1	75		id. (dessin)	1	»	105
	id.	»	1	70		id.	»	1	157
						Kleinbettingen	1	»	155

Steinfort.	Kleinbettingen (dess.)	1	»	95	Esch-s.-Alz.	id.	»	1	270
	id.	»	1	150		id.	»	1	270
Esch-s.-Alz.						id.	»	1	270
						id.	»	1	270
Bettembourg.	Bettembourg	1	»	147	Frisange.	Aspelt	1	»	146
	id.	1	»	138		id.	»	1	133
	id. (dessin)	1	»	128		Frisange	1	»	154
	id.	»	1	110		id.	»	1	146
	Huncherange	1	»	130		Hellange	1	»	145
	id.	»	1	132		id.	»	1	160
Differdange.	Differdange	1	»	220	Kayl.	Kayl	1	»	135
	id.	1	»	220		id.	1	»	135
	id.	»	1	235		id. (dessin)	1	»	92
	id.	»	1	240		id. (ouvroir)	»	1	270
	id. (ouvroir)	»	1	250		Tétange	1	»	132
	Lasauvage	1	»	160		id.	1	»	130
	id.	»	1	160		id. (dessin)	1	»	92
	Niedercorn	1	»	165		id. (ouvroir)	»	1	185
	id.	1	»	160	Leudelage.	Leudelage	1	»	147
	id.	»	1	172		id. (ouvroir)	»	1	275
	id.	»	1	170	Mondercange.	Bergem	1	»	137
	id. (ouvroir)	»	1	175		id. (ouvroir)	»	1	51
	Oberkorn	1	»	160		id.	»	1	104
	id.	1	»	162		Mondercange	1	»	140
	id.	»	1	160		id.	»	1	112
	id.	»	1	160		Pontpierre	1	»	128
	id. (ouvroir)	»	1	265		id.	»	1	104
Dudelange.	Burange	1	»	144	Petange.	Lamadelaïne	1	»	113
	id.	»	1	152		id.	»	1	58
	Budersberg	»	1	149		Petange	1	»	164
	Dudelange	1	»	164		id.	1	»	164
	id.	1	»	151		id.	»	1	81
	id.	1	»	165		Rodange	1	»	153
	id.	1	»	150		id.	1	»	153
	id.	»	1	160		id.	»	1	71
	id.	»	1	150		id.	»	1	70
	id.	»	1	157	Reckange.	Ehlange	1	»	156
	id. (ouvroir)	»	1	270		id.	»	1	105
	id.	»	1	270		Limpach	»	1	156
Esch-s.-Alz.	Esch-s.-Alz.	1	»	168		id.	»	1	75
	id.	1	»	158		Reckange	1	»	156
	id.	1	»	168		id.	»	1	158
	id.	1	»	158		id.	»	1	78
	id.	1	»	152	Roeser.	Bivange	1	»	143
	d.	1	»	152		id.	»	1	97

Roeser.	Livange.....	1	»	134	Hamm.	Hamm.....	1	»	156
	id.	»	1	110		id.	»	1	102
	Peppange.....	1	»	134		Schleifmuhl.....	»	1	146
	id.	»	1	158		id.	»	1	265
	Roeser.....	1	»	146		Pulfermuhl (dessin)	1	»	208
	id.	»	1	154		id.	»	1	150
Rumelange.	Rumelange.....	1	»	165	Hesperange.	Alzingen.....	»	1	26
	id.	1	»	167		Fentange.....	1	»	134
	id.	»	1	158		id. (dessin)	1	»	148
	id.	»	1	156		id.	»	1	120
	Belvaux.....	1	»	137		Hesperange.....	1	»	144
Sanem.	Sanem.....	1	»	138	id. (dessin)	1	»	115	
	id.	»	1	150	id.	»	1	58	
Schiffflange.	Soleuvre.....	1	»	138	Itzig.....	Itzig.....	1	»	164
	Schiffflange.....	1	»	145		id. (dessin)	1	»	168
	id.	1	»	142		id.	»	1	55
	id. (dessin)	1	»	80		id. (ouvroir)	»	1	270
	id.	»	1	142	Hollerich.	Bonnevoie.....	1	»	165
	id.	»	1	142		id.	1	»	142
Luxembourg.						id. (dessin)	1	»	156
	Bertrange.....	1	»	135		Hollerich-gare.....	1	»	162
	id.	»	1	148		id.	1	»	160
	id. (ouvroir)	»	1	270	Hollerich-village...	Hollerich-village...	1	»	150
	Contern.....	1	»	152		id. (dessin)	1	»	146
	id.	»	1	184	Gasperich.....	Gasperich.....	1	»	165
	Medingen.....	1	»	138		Merl.....	1	»	168
	id.	»	1	184	id. (dessin)	id. (dessin)	1	»	110
	Mutfort.....	1	»	132		Cessingen.....	1	»	156
	id.	»	1	184	Bonnevoie.....	»	1	163	
	Oetrange.....	1	»	148	id.	»	1	167	
	id.	»	1	184	id. (ouvroir)	id. (ouvroir)	»	1	265
	Biech.....	1	»	122		Hollerich-gare.....	»	1	152
	id. (dessin)	1	»	128	Hollerich-village...	Hollerich-village...	»	1	157
	Kirchberg.....	1	»	121		id. (ouvroir)	»	1	265
	Mühlenbach.....	1	»	112	Gasperich.....	Gasperich.....	»	1	142
	id. (dessin)	1	»	114		Merl.....	»	1	152
	Neudorf.....	1	»	112	Cessingen (ouvroir)	Cessingen (ouvroir)	»	1	122
	id.	1	»	116		Luxembourg.....	1	»	157
	id. (dessin)	1	»	120	id.	id.	1	»	170
	id.	»	1	156		Grund.....	1	»	123
	id.	»	1	52	id.	id.	1	»	122
	Weimerskirch.....	1	»	122		id. (dessin)	1	»	124
	id.	1	»	112	id.	id.	1	»	175
	id. (dessin)	1	»	112		Pfaffenthal.....	1	»	157
	id. (id.)	1	»	106	id.	id.	1	»	156
						id. (dessin)	1	»	109
					id.	1	»	156	

Luxembourg.	Pfaffenthal (dessin)	1	»	122	Mersch.				
	Luxembourg	»	1	127	Berg.	Berg	1	»	100
	Grund	»	»	100		id. (dessin)	1	»	115
	Pfaffenthal	»	1	112		id.	»	1	85
	Clausen	»	1	115	Bissen.	Bissen	1	»	108
Niederanven.	Luxembourg (ouv.)	»	1	270		id.	1	»	100
	Ernster	1	»	134		id. (dessin)	1	»	100
	id.	»	1	122		id.	»	1	153
	Hostert	1	»	145	Bœvange.	Bœvange.	1	»	144
	id. (dessin)	1	»	100		id.	»	1	142
	id.	»	1	55		Brouch	1	»	146
	Niederanven	1	»	138		id. (dessin)	1	»	128
	id. (dessin)	1	»	95		id.	»	1	148
	id.	»	1	138		Buschdorf	»	1	146
	Senningen	1	»	136		Grevenknopp	»	1	100
	id. (dessin)	1	»	102	Fischbach.	Fischbach	1	»	140
Rollingergrund.	id.	»	1	128		id.	»	1	104
	Rollingergrund	1	»	120		Angelsberg	1	»	145
	id. (dessin)	1	»	147		id.	»	1	136
Sandweiler.	id.	»	1	62		Schoos	»	1	150
	Sandweiler	1	»	143		id.	»	1	97
	id. (dessin)	1	»	78	Heffingen.	Heffingen	1	»	147
Schuttrange.	id.	»	1	87		id. (dessin)	1	»	60
	Munsbach	1	»	136		id.	»	1	145
	id. (dessin)	1	»	98		Reuland	1	»	148
	Schuttrange	»	1	134		id.	»	1	100
Strassen.	id.	»	1	120	Larochette.	Larochette	1	»	177
	Strassen	1	»	158		id. (dessin)	1	»	124
	id. (dessin)	1	»	148		id.	»	1	194
	id.	»	1	158		Ernzen	»	1	92
	id. (ouvroir)	»	1	175	Lintgen.	Lintgen	1	»	74
Walferdange.	Walferdange	1	»	158		id.	1	»	74
	id. (dessin)	1	»	110		id.	»	1	98
	id.	»	1	142		id.	»	1	65
Weiler-la-Tour.	id. (ouvroir)	»	1	170		Gosseldange	1	»	150
	Hassel	»	1	144	Lorentzweiler.	Lorentzweiler	1	»	145
	Syren	1	»	70		id. (dessin)	1	»	43
	id.	»	1	202		id.	»	1	142
	Weiler	1	»	134		Blaschette	1	»	140
	id.	»	1	147		id. (dessin)	1	»	102
Steinsel.	id.	»	1	185		id.	»	1	100
	Steinsel	1	»	155		Bofferdange	1	»	155
	id.	»	1	162		Hunsdorf	1	»	155
	id.	»	1	61		id. (dessin)	1	»	108
	Heisdorf	1	»	136		id.	»	1	98
	id.	»	1	105					

Mersch.	Mersch	1	»	168	Boevange.	Troine	1	»	147	
	id. (dessin)	1	»	240		id.	»	1	51	
	id.	»	1	149		Clervaux	Clervaux	1	»	108
	id. (ouvroir)	»	1	230		id. (dessin)	1	»	114	
	id.	»	1	100		Eselborn	»	1	135	
	Beringen	1	»	145		Reuler	1	»	103	
	id.	»	1	98		Weicherdange	»	1	118	
	Moesdorf	1	»	51		Constum	1	»	132	
	id. (dessin)	1	»	20		id.	»	1	137	
	Pettingen	»	1	56		Holstum	1	»	114	
	Reckingen	1	»	148		id.	»	1	134	
	id.	»	1	66		Hachiville	1	»	162	
	Rollingen	1	»	140		id.	»	1	146	
	id.	»	1	51		Hoffelt	1	»	152	
Nommern.	Nommern	1	»	147	id.	»	1	140		
	id.	»	1	86	Heinerscheid:	Fischbach	»	1	97	
	Cruchten	1	»	157	Heinerscheid	1	»	142		
Tuntingen.	id.	»	1	100	id.	»	1	135		
	Schroindweiler	»	1	140	Hupperdange	1	»	150		
	Tuntingen	1	»	157	id.	»	1	152		
	id.	»	1	147	Lieler	1	»	132		
Clervaux.	Hollenfels	1	»	140	id.	»	1	142		
	id.	»	1	138	Hosingen.	Bockholtz	1	»	132	
					id.	»	1	102		
					Dorscheid	»	1	51		
					Hosingen	1	»	165		
					id. (dessin)	1	»	102		
					id.	»	1	72		
					Neidhausen	»	1	44		
					Rodershausen	1	»	146		
					id.	»	1	100		
				Untereisenbach	»	1	62			
Asselborn.	Asselborn	1	»	154	id.	»	1	182		
	id.	»	1	50	Walhausen	1	»	150		
	Bivisch	1	»	84	id. (dessin)	1	»	60		
	id.	»	1	95	id.	»	1	134		
	Boxhorn	1	»	146	Drauffelt	1	»	115		
	id.	»	1	183	id.	»	1	98		
	Rumlange	1	»	145	Marnach	1	»	150		
	id.	»	1	139	id. (dessin)	1	»	102		
	Sassel	»	1	48	id.	»	1	53		
	Stockem	1	»	133	Munshausen	»	1	93		
Boevange.	id.	»	1	133	Siebenaler	1	»	118		
	Boevange	1	»	155	id.	»	1	123		
	id.	»	1	140	Basbellain	1	»	158		
	Deennange	1	»	153	id. (dessin)	1	»	150		
	id.	»	1	144						
	Hamiville	1	»	148						
	id.	»	1	141						
Lullange	1	»	160							
id.	»	1	50							

Troisvierges.	Basbellain.	»	1	100	Diekirch.	Diekirch	1	»	150	
	Hautbellain	1	»	130		id.	1	»	155	
	id.	»	1	100		id. (dessin)	1	»	185	
	Huldange	1	»	146		id.	1	»	185	
	id.	»	1	108		id. (ouvroir)	»	1	380	
	Troisvierges	1	»	156		Ermsdorf.	Eppeldorf	1	»	200
	id. (dessin)	1	»	152		id.	»	1	150	
	id.	»	1	260		Ermsdorf	1	»	110	
	Wilverdange	1	»	148		id.	»	1	145	
	id.	»	1	180		Stegen	1	»	115	
Weiswampach.	Beiler	1	»	142	id.	»	1	145		
	id.	»	1	127	Erpeldange	1	»	107		
	Binsfeld	1	»	160	id.	»	1	138		
	id.	»	1	90	Ingeldorf.....	1	»	145		
	Leithum	»	1	115	id.	»	1	137		
	Holler	1	»	142	Ettelbruck	1	»	155		
	id.	»	1	92	id. (dessin)	1	»	155		
	Weiswampach	1	»	130	id. (id.)	1	»	155		
	id. (dessin)	1	»	138	id.	»	1	260		
	id. (ouvroir)	»	1	194	Feulen.	Feulen-bas	1	»	145	
Diekirch.					id.	»	1	160		
					Feulen-haut	1	»	95		
Bastendorf.	Bastendorf	1	»	152	id.	»	1	190		
	id. (dessin)	1	»	55	Fouhren.	Bettel	1	»	137	
Bettendorf.	Brandenbourg	1	»	120	id.	»	1	95		
	Bettendorf	1	»	130	Fouhren	1	»	147		
	id. (dessin)	1	»	71	id.	»	1	96		
	id.	»	1	93	Longsdorf	1	»	113		
	Gilsdorf.....	1	»	132	Walsdorf	1	»	105		
	id. (dessin)	1	»	70	Diekt	»	1	105		
	id.	»	1	86	Hoscheid.....	1	»	105		
	id.	»	1	45	id.	»	1	38		
	Moestroff	1	»	137	Medernach.....	1	»	160		
	id.	»	1	102	id.	»	1	230		
Bourscheid.	Bourscheid	1	»	140	Mertzig.	Mertzig	1	»	141	
	id.	»	1	144	id. (dessin)	1	»	50		
	Kehmen	1	»	134	id.	»	1	90		
	id.	»	1	126	id.	»	1	97		
	Lipperscheid	1	»	148	Putscheid.	Bivels	1	»	147	
	id.	»	1	110	id.	»	1	96		
	Michelau	1	»	150	Gralingen	1	»	138		
	id.	»	1	115	id.	»	1	95		
	Schlindermansch.	1	»	135	id.	»	1	50		
	id.	»	1	115	Merscheid.	»	1	98		
Welscheid	1	»	158	Putscheid	1	»	137			
id.	»	1	114	Stolzembourg.....	1	»	125			
				id.	»	1	70			

Putscheid.	Weiler	1	»	138	Grosbous.	Grosbous	1	»	137
	id.	»	1	95		id. (dessin)	1	»	97
Reisdorf.	Hoesdorf	»	1	145		id.	»	1	82
	Reisdorf	1	»	140	Perlé.	Holtz.	1	»	133
	id.	»	1	95		id.	»	1	108
	id.	»	1	190		Perlé	1	»	137
Schieren.	Schieren	1	»	120		id.	»	1	176
	id.	»	1	100		Wolwelange	1	»	137
Vianden.	Vianden	1	»	120		id.	»	1	133
	id. (ouvroir)	»	1	50	Redange.	Lannen	1	»	133
	id.	»	1	190		id.	»	1	137
Redange.						id.	»	1	108
Arsdorf.	Arsdorf	1	»	152		Nagem	1	»	132
	id. (ouvroir)	»	1	170		id. (dessin)	1	»	48
	Bilsdorf	1	»	142		id.	»	1	100
	id.	»	1	102		Niederpallen	1	»	118
Beckerich.	Beckerich	1	»	115		id.	»	1	102
	id.	»	1	75		Ospem	1	»	128
	Elvange.	1	»	125		id.	»	1	82
	id.	»	1	70	Sæul.	Redange	1	»	147
	Oberpallen	1	»	145		id.	»	1	175
	id.	»	1	105		Calmus	»	1	124
Bettborn.	Bettborn	1	»	157		Sæul	1	»	158
	id. (dessin)	1	»	55		id.	»	1	142
	id.	»	1	134	Useldange.	Schwebach	»	1	131
	Reimberg	1	»	161		Everlange	1	»	138
	id. (dessin)	1	»	161		id. (dessin)	1	»	48
	id.	»	1	104		id.	»	1	145
Bigonville.	Bigonville	1	»	130		Ripweiler	1	»	142
	id.	»	1	100		id.	»	1	120
Ell.	Colpach.	»	1	90		Schandel	1	»	150
	Ell	1	»	155		id. (dessin)	1	»	50
	id.	»	1	45		id.	»	1	112
	Petit-Nobressart ...	»	1	82		Useldange	1	»	134
	Roodt	1	»	45		id.	»	1	150
	id.	»	1	95	Viechten.	Michelbouch	»	1	82
Folschette.	Folschette	1	»	150		Viechten	1	»	147
	id.	»	1	100		id.	»	1	131
	Hostert	1	»	145	Wahl.	Buschrodt	1	»	138
	id.	»	1	40		id.	»	1	110
	Rambrouch	1	»	155		Grevels	1	»	148
	id.	»	1	90		id.	»	1	114
Grosbous.	Dellen	1	»	50		Heispelt	1	»	158
	id.	»	1	100		id.	»	1	144
						Kuborn	»	1	30
						Wahl	1	»	147
						id.	»	1	147

Wiltz.				Kautenbach.	Merkholz	1	»	83	
Boulaide.	Baschleiden	1	»	155	id.	»	1	103	
	id.	»	1	90	Bavigne	1	»	126	
	Boulaide	»	1	164	Kaundorf	1	»	150	
	Surré	1	»	86	id.	»	1	100	
	id.	»	1	136	Liefrange	1	»	145	
Esch-s.-Sûre.	Esch-s.-Sûre	1	»	165	id.	»	1	140	
	id. (dessin)	1	»	114	Mecher	1	»	165	
	id.	»	1	150	id.	»	1	94	
Eschweiler.	Eschweiler	1	»	124	Nothum	1	»	49	
	id.	»	1	142	id.	»	1	138	
	Knaphoscheid	1	»	122	Neunhausen.	Insenborn	1	»	138
	id.	»	1	95	id.	»	1	276	
	Selscheid	1	»	124	Oberwampach.	Brachtenbach	1	»	70
	id.	»	1	95	id.	»	1	103	
Goesdorf.	Buderscheid	1	»	143	Allerborn	»	1	53	
	id.	»	1	141	Derenbach	»	1	120	
	Dahl	1	»	155	Niederwampach	1	»	132	
	id. (dessin)	1	»	150	id. (dessin)	1	»	93	
	id.	»	1	145	id.	»	1	52	
	Goesdorf	1	»	158	id.	»	1	57	
	id. (dessin)	1	»	175	Oberwampach	1	»	140	
	id.	»	1	145	id.	»	1	100	
	Nocher	1	»	120	Wiltz	1	»	150	
	id.	»	1	100	id. (dessin)	1	»	265	
Harlange.	Harlange	1	»	158	id.	»	1	80	
	id. (dessin)	1	»	101	Wiltz-bas	»	1	105	
	id.	»	1	257	Enscherange	»	1	102	
	Tarehamps	1	»	148	Lellingen	»	1	119	
	id.	»	1	157	Pintsch	»	1	120	
	id.	»	1	54	Wilwerwiltz	»	1	120	
Heiderscheid.	Eschdorf	1	»	150	Winseler.	Berlé	1	»	153
	id.	»	1	165	id.	»	1	91	
	Heiderscheid	1	»	151	Doncols	1	»	156	
	id.	»	1	164	id.	»	1	156	
	Fond de Heiderscheid	1	»	150	Noertrange	1	»	140	
	id.	»	1	94	id.	»	1	105	
	Merscheid	1	»	162	Winseler	1	»	137	
	id.	»	1	127	id.	»	1	73	
	Tadler	1	»	130					
	id.	»	1	131	Echternach.				
Kautenbach.	Alscheid	1	»	154	Beaufort.	Beaufort	1	»	158
	id.	»	1	81	id.	»	1	141	
	Kautenbach	1	»	128	Dillingen	»	1	100	
	id.	»	1	122	Bech	1	»	146	
					id.	»	1	85	

Bech.	Hemstal	1	»	143	Grevenmacher.				
	id.	»	1	92					
	Hersberg	1	»	135	Betzdorf.	Berg	»	1	100
	id.	»	1	90		Betzdorf	1	»	115
Berdorf.	Berdorf	1	»	155		id. (dessin)	1	»	140
	id.	»	1	110		Mensdorf	1	»	110
	Bollendorferbruck .	1	»	119		id. (dessin)	1	»	157
	id.	»	1	68		id.	»	1	63
Consdorf.	Breidweiler	1	»	136		Olingen	1	»	117
	id.	»	1	105		id.	»	1	100
	Consdorf	1	»	147		Roodt	1	»	120
	id.	»	1	178	Biwier.	id.	»	1	100
	id. (dessin)	1	»	58		Biwier	1	»	126
	Scheidgen	1	»	148		id.	»	1	125
	id.	»	1	160		id.	»	1	48
Echternach.	Echternach (dessin)	1	»	176		id. (dessin)	1	»	154
	id.	1	»	149		Wecker	1	»	118
	id.	1	»	145		id.	»	1	137
	Mompach. Born (dessin)	1	»	160		id.	»	1	171
	id.	1	»	115		id. (dessin)	1	»	155
	id.	»	1	114		Boudler	1	»	60
	Herborn	1	»	162	Flaxweiler.	id.	»	1	50
	id.	»	1	100		Beyren	1	»	140
	Moersdorf	1	»	110		id.	»	1	50
	id. (dessin)	1	»	155		id. (ouvroir)	»	1	240
	id.	»	1	110		Flaxweiler	1	»	150
	Mompach	»	1	87		id.	»	1	90
Rosport.	Dickweiler	1	»	140		Gostingen	1	»	140
	id.	»	1	129		id.	»	1	117
	Girst	1	»	112		Niederdonven	1	»	145
	id.	»	1	130		id.	»	1	97
	Hinkel	1	»	147		Oberdonven	1	»	70
	id.	»	1	76	Grevenmacher.	id.	»	1	100
	id.	»	1	87		Grevenmacher	1	»	70
	Oswweiler	1	»	155		id.	1	»	74
	id.	»	1	145		id. (dessin)	1	»	86
	Rosport	1	»	144		id. (id.)	1	»	80
	id.	»	1	130		id.	»	1	95
	Steinheim	1	»	137		id. (ouvroir)	»	1	205
	id.	»	1	100		id.	»	1	57
Waldbillig.	Christnach	1	»	140		id.	»	1	110
	id.	»	1	105	Junglinster.	id.	»	1	112
Haller	1	»	142	Eisenborn		»	1	86	
	id.	»	1	95	Bourglinster	1	»	140	
	Waldbillig	1	»	155	id.	»	1	9	
	id.	»	1	98	id. (dessin)	1	»	140	

Junglinster.	Godbrange	1	»	149	Burmerange.	Burmerange. (ouvr.)	»	1	95
	id.	»	1	110		Elvange	1	»	148
	id. (dessin)	1	»	99		id.	»	1	158
	Imbringen	»	1	100		Dalheim.	Dalheim	1	»
Manternach.	Junglinster	1	»	152	id.	»	1	95	
	id.	»	1	103	Filsdorf	»	1	160	
	Berbourg	1	»	113	Welfrange	»	1	136	
	id. (dessin)	1	»	65	Dalheim (ouvrage)	»	1	200	
	Lellig	1	»	105	Canach	1	»	145	
	id.	»	1	130	id. (dessin)	1	»	125	
Mertert.	Manternach	1	»	125	id.	»	1	130	
	id.	»	1	192	Lenningen	1	»	145	
	Munschecker	»	1	88	id. (dessin)	1	»	121	
	Mertert	1	»	162	id.	»	1	127	
	id. (dessin)	1	»	107	Mondorf-l.-B.	Altwies	1	»	156
	id. (ouvrage)	»	1	185	id.	»	1	125	
Rodembourg.	Wasserbillig	1	»	154	Ellange	1	»	150	
	id. (dessin)	1	»	112	id.	»	1	118	
	Beidweiler	1	»	146	Mondorf	1	»	156	
	id.	»	1	100	Remerschen	1	»	138	
Wormeldange.	Gonderange	1	»	147	id.	»	1	78	
	id.	»	1	105	Schengen	1	»	135	
	Ehnen	1	»	125	id.	»	1	97	
	id.	»	1	128	Wintrange	1	»	152	
	Machtum	1	»	114	id.	»	1	137	
	id.	»	1	132	Remich.	Remich	1	»	145
Remich.	Oberwormeldange .	1	»	125	id. (dessin)	1	»	103	
	id.	»	1	200	id. (ouvrage)	»	1	225	
	Wormeldange	1	»	129	id.	»	1	120	
	id.	»	1	85	Stadbredimus.	Greiveldange	1	»	167
Bous.	id. (ouvrage)	»	1	350	id.	»	1	110	
	Bous	1	»	158	Stadbredimus	1	»	147	
	id.	»	1	110	id.	»	1	120	
	Erpeldange	1	»	150	Trintang	1	»	145	
Burmerange.	id.	»	1	145	Waldbredimus	1	»	150	
	Rolling-Assel	1	»	138	id.	»	1	145	
	id.	»	1	154	Wellenstein.	Bech-Kleinmacher .	1	»	155
	Burmerange	1	»	154	id.	»	1	141	
id.	»	1	125	Schwebsingen	1	»	155		
					id.	»	1	147	
					Wellenstein	1	»	157	
					id.	»	1	145	

Arrêté du 2 septembre 1914, concernant l'importation de bétail de boucherie de provenance belge.

LE MINISTRE D'ÉTAT,
PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT;

Vu la loi du 29 juillet 1912, sur la police sanitaire du bétail;

Vu l'arrêté du 12 octobre 1911, concernant entre autres l'importation d'animaux de provenance belge et hollandaise;

Revu encore l'arrêté du 21 août 1914, autorisant, sous certaines conditions, l'importation, aux fins d'abatage, de bovins, moutons et porcs provenant de la Hollande;

Arrête:

Art. 1^{er}. Cette autorisation est accordée sous les mêmes conditions pour le bétail de boucherie provenant de la Belgique.

Art. 2. Les infractions au présent arrêté seront punies des peines prévues par la loi du 29 juillet 1912, sur la police sanitaire du bétail.

Art. 3. Le présent arrêté sera exécutoire le lendemain de sa publication au *Mémorial*.

Luxembourg, le 2 septembre 1914.

*Le Ministre d'Etat,
Président du Gouvernement,
EYSCHEN.*

Caisse d'épargne. — À la date des 26 et 28 août 1914, les livrets nos 86182 et 91002 ont été déclarés perdus. Les porteurs des dits livres sont invités à les présenter dans la quinzaine à partir de ce jour, soit au bureau central, soit à un bureau auxiliaire quelconque de la Caisse d'épargne, et à faire valoir leurs droits. Faute par les porteurs de ce faire dans les dits délais, les livrets en question seront déclarés annulés et remplacés par des nouveaux.

Luxembourg, le 31 août 1914.

Beschluß vom 2. September 1914, die Einfuhr von Schlachtvieh aus Belgien betreffend.

Der Staatsminister,
Präsident der Regierung;

Nach Einsicht des Gesetzes vom 29. Juli 1912, die Viehseuchenpolizei betreffend;

Nach Einsicht des Beschlusses vom 12. Oktober 1911, unter andern die Einfuhr von Tieren aus Belgien und Holland betreffend;

Nach Einsicht des Beschlusses vom 21. August 1914, welcher unter gewissen Bedingungen die Einfuhr von Rindvieh, Schafen und Schweinen zu Schlachtzwecken aus Holland gestattet;

Beschließt:

Art. 1. Diese Ermächtigung ist unter denselben Bedingungen für die Einfuhr von Schlachtvieh aus Belgien erteilt.

Art. 2. Zuwiderhandlungen gegen diesen Beschluß werden mit den durch das Gesetz vom 29. Juli 1912, über die Viehseuchenpolizei, vorgesehenen Strafen bestraft.

Art. 3. Gegenwärtiger Beschluß tritt am Tage nach seiner Veröffentlichung im „*Mémorial*“ in Kraft.

Luxemburg, den 2. September 1914.

*Der Staatsminister,
Präsident der Regierung,
Eyschen.*